

Markscheme Barème de notation Esquema de calificación

May / Mai / Mayo de 2023

Chinese B (Mandarin) / Chinois B (Mandarin) / Chino B (Mandarín)

**Standard level – Paper 2 – Listening comprehension
Niveau moyen – Épreuve 2 – Compréhension orale
Nivel Medio – Prueba 2 – Comprensión auditiva**

© International Baccalaureate Organization 2023

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2023

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2023

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

1. For questions where candidates must write their answers, do not award the mark if the answer is incomplete, or if there is additional information that is irrelevant or shifts the focus of the answer. However, accept other words with the same meaning as the correct answers in the markscheme.
2. Accept spelling and grammatical mistakes provided they do not change the meaning of the answer. For the gap-fill question type, however, the answers must fit the gaps grammatically.
3. For questions where candidates choose an answer from options, if two answers are given – one in the box and one outside – only mark the answer inside the box.
4. Words inside brackets in this markscheme are optional: candidates may include these words in their answer, but they are not essential for the mark to be awarded. If there is more than one possible answer to a question, these answers are indicated by a slash (/).
5. This markscheme must be read in conjunction with the Marking Instructions for the relevant component on IBIS.

1. En ce qui concerne les questions pour lesquelles les candidats doivent rédiger leurs réponses, n'attribuez pas le point si la réponse est incomplète, ou s'il y a des informations supplémentaires qui ne sont pas pertinentes ou qui modifient l'objet de la réponse attendue. Néanmoins, l'utilisation de mots ayant le même sens que les bonnes réponses est acceptée dans le barème de notation.
2. Les erreurs d'orthographe et de grammaire sont acceptées si elles ne changent pas le sens de la réponse. Cependant, les réponses insérées dans un texte à trous doivent être grammaticalement correctes.
3. En ce qui concerne les questions pour lesquelles les candidats doivent choisir une réponse parmi plusieurs propositions, s'ils ont donné deux réponses différentes, l'une à l'intérieur de la case et l'autre en-dehors, ne prenez en compte que la réponse qui se situe dans la case.
4. Les mots entre parenthèses dans ce barème de notation sont facultatifs : les candidats peuvent les inclure dans leur réponse, mais ils ne sont pas essentiels pour justifier l'attribution du point. S'il y a plus d'une réponse possible à une question, celles-ci sont indiquées par une barre oblique (/).
5. Ce barème de notation est à lire parallèlement aux instructions de notation disponibles sur IBIS pour la composante concernée.

1. En las preguntas en las que los alumnos deban responder por escrito, no otorgue la puntuación si la respuesta está incompleta, o si aportan detalles adicionales que cambian el enfoque o no son pertinentes. No obstante, acepte otras palabras con el mismo significado que las respuestas correctas en el esquema de calificación.
2. Acepte los errores de ortografía y gramática, siempre y cuando no modifiquen el significado de la respuesta. Sin embargo, en las preguntas de completar la oración, las respuestas deberán concordar gramaticalmente con su contexto.
3. En las preguntas en las que los alumnos deban elegir una opción, si se han escrito dos respuestas (una dentro de la casilla y la otra fuera), puntúe únicamente la que esté dentro de la casilla.
4. Las palabras entre corchetes en este esquema de calificación son opcionales: los alumnos pueden incluirlas en la respuesta, pero no son fundamentales para que se otorgue la puntuación. Si hay más de una respuesta posible a una pregunta, esto se indica con una barra (/).
5. Este esquema de calificación debe leerse junto con las instrucciones para la corrección del componente en cuestión disponibles en IBIS.

Simplified version

Version simplifiée

Versión simplificada

文本 A

问题		标准答案	接受	不接受	分数
1.		B, C, D, G, I	任何顺序，每个一分		5
		总分		5	

文本 B

问题		标准答案	接受	不接受	分数
2.		二十	20		1
3.		自信			1
4.		香港	南方	HK	1
5.		中文	汉语 / 华文 / 华语		1
6.		开朗 / 友好 / 性格	外向 / 个性		1
7.		经济学 / 经济		中国历史	1
8.		面馆	面店 / 面		1
9.		尊重别人	相互沟通 / 沟通		1
10.		每(个)月 / 一个月		一月	1
11.		(新鲜)农产品	西安农产品	任何具体的食品；产品 / 食品 / 农场品	1
					总分
					10

文本 C

问题		标准答案	接受	不接受	分数
12.		A			1
13.		A			1
14.		B			1
15.		C			1
16.		B			1
17.		B			1
18.		C			1
19.		A, C, E	任何顺序，每个一分		3
					总分 10

Traditional version

Version traditionnelle

Versión tradicional

文本 A

問題	標準答案	接受	不接受	分數
1.	B, C, D, G, I	任何順序，每個一分		5
			總分	5

文本 B

問題	標準答案	接受	不接受	分數
2.	二十	20		1
3.	自信			1
4.	香港	南方	HK	1
5.	中文	漢語 / 華文 / 華語		1
6.	開朗 / 友好 / 性格	外向 / 個性		1
7.	經濟學 / 經濟		中國歷史	1
8.	面館	面店 / 面		1
9.	尊重別人	相互溝通 / 溝通		1
10.	每(個)月 / 一個月		一月	1
11.	(新鮮) 農產品	西安農產品	任何具體的食品；產品 / 食品 / 農場品	1
				總分
				10

文本 C

問題	標準答案	接受	不接受	分數
12.	A			1
13.	A			1
14.	B			1
15.	C			1
16.	B			1
17.	B			1
18.	C			1
19.	A, C, E	任何順序，每個一分		3
				總分 10

文本 A

你会听到报社记者黃文访问校长李欣欣有关绿色运动会的内容。

黃文 Huang Wen	李校长，您好！谢谢您接受访问。请问今天的运动会有哪些比赛？
李校长 Principal Li	我们这次的运动会一共有 9 个比赛，这些比赛都围绕着四个目的，也就是“绿色”、“低碳”、“阳光”和“健康”。比如，其中一个“绿色”的活动，是“回收分类”的比赛，先让学生在箱子里找可以回收的东西，然后分类。另外还有各种的跑步比赛，都是希望学生更健康。
黃文 Huang Wen	除了从比赛中让学生学习环保、知道健康的重要，这个运动会还做什么来保护环境？
李校长 Principal Li	这次的运动会，学校的餐厅不用一次性的餐具，比如不用塑料叉子和一次性筷子。
李校长 Principal Li	对不起，刚才是学校铃声，现在是休息时间。嗯，在运动会这天，学校的餐厅只卖素食，不卖肉。还有，如果家长、学生想喝水，学校会给他们提供，但是我们不给塑料瓶装水。
黃文 Huang Wen	除了举办的“绿色运动会”以外，在环保上，您认为学校还做到了什么？
李校长 Principal Li	我们对环保很重视，今年我们水、电费比去年少了百分之五。我们希望明年能减少百分之 15。另外，上课的时候，为了节省纸，我们常常不打印，学生直接在电脑上学习。因为学校附近树木很少，学校里的树木也不多，所以我们从今年开始让老师和学生一起种树，这样空气就更新鲜了。

黃文

Huang Wen

好的， 谢谢您李校长！

文本 B

你会听到吴大伟先生回到母校讲述他移居创业的故事。

吴大伟	尊敬的老师们、同学们： 大家好！我叫吴大伟。
吴大伟	今天很高兴回到母校，给大家分享一下我的移居及创业经历。毕业有 20 年了。很幸运我曾经是一名学习国际文凭课程的毕业生，让我在成年之后能更加自信、更加勇敢地面对人生。
吴大伟	感谢母校和老师们对我的培养与教育。
吴大伟	好多人问我，一个在香港生长的南方人，为什么要移居去北方的西安生活和工作呢？其实这还要感谢学校每年组织的夏令营活动。记得上 9 年级那年，在中文老师的带领下，我们中文班学生利用暑假，游览了北京、上海和西安。其中我最喜欢的城市就是西安了。除了西安人开朗、友好的性格外，最主要是西安的旅游景点和它的历史很吸引我。所以在 11 年级还选了历史课。

吴大伟	从高中毕业后，我考入了香港科技大学学习经济学，特别还选修了一门中国历史。大学毕业后，我申请到了去西安的一家农业产品公司实习的机会。最后我留在了这家公司，这一干就是 5 年。
吴大伟	大家都知道西安有特色的农产品有 100 多种，比如：玉米、小麦，还有水果像西瓜、苹果等等。当时我的梦想是利用这些农产品开一家面馆。

吴大伟	在 2014 年我和当地人陈先生一起开了面馆。开始时，由于我们有不同的生活背景，遇到了不少困难，每当我有困难的时候，我会想到，要尊重别人、相互沟通。最后，在 2018 年我们拥有了 10 家面馆分店。
吴大伟	现在西安已经是我的第二个家乡了，因为香港还有家人，所以我每个月都要在香港和西安两地飞。
吴大伟	我们打算在香港再开一家分店，同时提供一些新鲜农产品给我的母校，让同学们能吃得更健康。
吴大伟	谢谢大家。

文本 C

你会听到记者白槟对中学生郑燕的一个采访。

Bai Bin	你好！我是广州日报的记者，叫白槟。
Zheng Yan	您好，白记者。
Bai Bin	你们学校会议室的墙上挂着这么多照片啊！那是你手拿奖杯吗？
Zheng Yan	对，那是我去年参加长跑比赛的照片。
Bai Bin	你很优秀！
Zheng Yan	过奖了！您有什么事吗？
Bai Bin	今天，我是代表一位姓王的老先生，专程来送一封感谢信给你的，因为你归还了王爷爷丢失的钱，救了他儿子的生命啊！我也得到了你们校长和你父母的准许。咱们来作个采访，行吗？
Zheng Yan	行！
Bai Bin	请说说你当时是怎么把捡到的3万3千块钱还给王爷爷的。
Zheng Yan	那天我放学刚一出校门就看到大门口的地面上有个包，打开一看里面有钱。我当时想这可能是看病的钱呀！因为学校对面就是医院。
Bai Bin	你就站在那儿等他吗？
Zheng Yan	对，我想他肯定会回来找的。

Bai Bin	你等了多久呢？
Zheng Yan	等了半小时也不见来人，所以我又打开包，想看看里面有没有联系方式。真巧！除了有张身份证外，还有一张医疗保险卡，上面有个电话号码。但因为那天我把手机放家了，所以就借了别人的手机打给王爷爷的。
Bai Bin	王爷爷说他接到电话时很感动。
Zheng Yan	噢！我打通了电话，核对了身份后，随口就说，“别着急，我会在医院大门口等您！”
Bai Bin	那，又等了多久呢？
Zheng Yan	又等了半个小时。
Bai Bin	后来呢？
Zheng Yan	我们见面后，我核对了他身份证上的照片，才放心把包还给他。王爷爷要给我钱，说是谢我的，我没收就回家了。

Bai Bin	你这一走，却让我们找你找了整整一周啊！这笔钱是王爷爷给家人治病用的救命钱啊！
Zheng Yan	您怎么知道我在这儿呢？
Bai Bin	王爷爷说你当天穿了蓝白色的校服，脚上穿着红色的跑鞋，短发。最后通过这身蓝白校服才找到了你。
Bai Bin	你们校长告诉我，他很满意，还准备在下周全校的集会上告诉大家你是怎么帮助王爷爷的。你将会出名哦！

Bai Bin	咱们的采访就到这儿！抱歉！今天让你少上了一节体育课！认识你这样一位有社会责任感的年轻人，让我很欣慰。
Zheng Yan	我不介意。与篮球相比，我更喜欢长跑，因为我不太擅长打篮球。
Bai Bin	对哦！长跑小将！再见！
Zheng Yan	再见！